

# ヨーロッパの旅

——郷愁——

平井信義

フランクフルトについてようやく一ヶ月を経た頃のことである。

日曜ごとに市内の目ぼしい所を見終えた私は、次の日曜日をどのように暮らそうかと考えていた。普段の日は、ダネールさんをはじめ、日本から紹介してもらっていた人たちから次々と招待を受け、忙しい日を送っていたのであったが、日曜日はおよそ招待がない、孤独な散歩を楽しんでいた。街という街は、バスに乗ったり歩いたりして、ほとんどまもなく見て歩いた。ゲーテハウスにもいった。ローメルと呼ばれる市の記念館にもいった。市の隅々から見えるカトリックの教会の、夕方のミサにも入ってみた。マインの河辺では、右岸も左岸も歩きながら、かもめの飛び交う十月の朝の空氣をすがすがしく吸つた日もあった。

しかし、日曜日の招待は不思議になかった。日本にいた時、外人の友人を紹介されて、その人の日曜日を淋しく過ごさせないために、いろいろプランを考えて引き廻した記憶から、日曜日の招待がないのはどうしたことだろうとも思つたりしたが、ことばのじゅ

うぶんに通じないために絶えず緊張をして友人と過ごすよりも、むしろ孤独でいることが私には気楽であった。

ところが、十一月の初め、ディッケルト君から次の日曜日の招待を受けたのである。彼をよく知っているわけではない。彼は産婦人科の医者であり、私のつとめている小児科には席がなかつたから、朝の連絡会議に出たり、教授の廻診につく程度で、その折に会釈するほかは話をする機会がなかつた。それが、水曜日の午後、ひとり図書室で文献を読んでいたところへ、何か本を探しに入つて来たのが彼であった。

「前からお話をしたいと思っていたのですが……」と彼はいった。  
「どうもドイツ人には気の重い人が多く、あなたは淋しい思いをすることが多いのではないですか？」

「いいえ、それ程でもありません」と私は答えた。  
「私は半年前までアメリカにいました。そして、日曜日ごとに友人から誘われて、淋しい思いをしたことがありませんでしたが、ここ



でのあなたの日曜日は友人

が誘ってくれますか?」

「いいえ、まだあります

ん。しかし、私はそう淋し

いとは思っていません」

「でも、私にはあなたが淋  
しそうに見える。今度の日  
曜日、私がタウヌス山に案  
内しましょう。時間があり  
ますか?」と聞いた。

タウヌス山は、フランク  
フルト市の北方の小高い丘  
で、そこから市および市の  
周辺がよく見えるという。

東京で言えば、高尾山のような所であつたし、冬はスキー場になつ  
ていた。私は同行することを喜んだ。そして、朝の九時に私の下宿  
に自動車で迎えてくれることに決まった。

その日は、ところどころに薄雲がかかつてはいたが、天気はまづ  
まず上々であった。彼は厚手のレインコートを着て、時間から十五  
分遅れて私の下宿のベルを鳴らした。

町から村へ、村から町へ、ディッケルト君の自動車は、時速八〇  
キロで走っていく。自動車道路はよく整備され、彼の運転も巧

みであったので、自動車の旅は快適であった。

しかし、昼飯のために自動車をおりて草原に腰を下ろし、かんた  
んな食事をすませた頃から、私には、彼と一緒に来たことを後悔  
する気持が動き始めていた。お腹が適当に張ると、私はじっと丘か  
らの眺めに気を奪われていた。目の前には、なだらかな丘の波が幾  
重にか入り乱れ、その間に赤い屋根と黄色い壁の家々が建ちだんだ  
んと小さな赤い点となり、その果は紫色に煙る空の中に消え入つて  
いた。その奥にフランクフルトの町が抜がつているというディッケ  
ルト君の説明であつたが、私は町を見るよりも紫の雲と点在する  
人家を抱いている丘との調和に、強く心をひかれていた。それが俳  
句になるにはちょっと遠い気持ではあつたが、この情景がいつかは  
まとまる句になるのではないかと思つたりした。

その時、ディッケルト君が私を詰問するような口調でいった。  
「何か気に入らないことでもあるのですか?」

「このことばに、私の方が驚いてしまった。  
「いいえ」と私は答えた。

「それでは郷愁なのですか?」  
「いいえ」

彼はちょっと肩をすくめるようにした。この時の私の気持をもつ  
と説明すればよかつたかもしれない。しかし、私には適当なことは  
が見つからなかつたので、「ナイン(いいえ)」という答えしか出な  
かつたのである。



夕方、すでに市に近くなる頃、もう一度同様なことがあった。ちょうど丘を背にして真っ赤な太陽が沈むところであった。二人は自動車をとめて、右脇の土堤にのぼり、刻々と光を淡く低くしていく太陽を眺めていた。

「すばらしいじゃないか！」

と彼は私の横顔を見て大きな声でいった。私はその声にひかれながらも、太陽の沈んでいくその美しさを惜しむ気持が、彼への返事をおろそかにしてしまった。

「どうしたのです。また郷愁ですか、淋しいのですか？」

彼をふりむくと、まじめ

に私に問いただそうとする

表情が汲みとれた。

その日、私は自分の部屋に戻ると、何か気が滅入っていた。そして、ディッケルト君のこの二度の表情とことばがよみがえてくるのであった。

その後、四、五人の友人と、湖を見にいったことがあつた。その時、初めてディッケルト君が私を問い合わせ

めようとした意味が了解できた。私どもの車が、湖を眼下に見下ろすレストランに着くと、そこには「齊に叫び声が上がつた。「すてきじゃないか」「すばらしい」「何と美しい」——などのことばが発せられ、その度にうなずき合うように顔を見合わせている。縁をいっぱいに水に吸い込んだような青い湖。そこには船も浮いていない。私は思わずぐっと喉が詰まる思いがした。この人たちの声がなければ、静寂だけが残るであろう。

その時、友人のひとりが私に向かってきいた。

「ドクターひらい、どうして褒めないのか？」

私はこの時初めて

「すばらしい（アリーマ）」

と言つた。しかし、言つてしまつてからその自分のことばが虚ろに響き返ってきた。友人に合わせて、「すばらしい」を繰り返せば繰り返すほど、私は淋しくなってきた。ひとりになりたくなつた。故郷にいる自分を考えた。深い郷愁に襲われた。

鑑賞ということばがある。しかし、鑑賞の態度が、こんなにも違つてゐる。こうした鑑賞の態度の差は、どこから生まれてくるのであろうか。あるいは生まれてきたのであろうか。私は私どもを育てた日本の文化的環境を考えた。中学から大学にかけて、謡曲や俳句に熱中した自分自身を思い起した。殊に興味をひかれて永平寺に参禅の機会を得たこともあつた。それは長続きがしなかつたが、闇の中に杉の梢のかすかにゆらぐ音がきこえたような気がしたことも

タウヌス山への道すがら田園の風景を楽しむ



思い出された。その後茶の湯も習つた。

渡独の決まった年の春、たまたま京都に桂離宮と修学院を見る機会に恵まれたことで、ヨーロッパにおける風物の鑑賞の態度に大きな影響を受けたはずである。ことに修学院は私の心をいっぱいに占めていた。ヨーロッパの各地で美しい建物・庭園を見たが、それと対比していくつも修学院の印象が蘇ってくるのであった。

しかし、私が吸収した文化は、日本の伝統といわれるものばかりではなかつた。いろいろなモティヴがあつたとはいえ、西洋音楽と文学とは私が最も多く楽しんだものであり、当時小遣いはほとんど本とレコードに注がれたといつてもよい。音楽では浪漫派の巨匠シューマンに最もひかれ、夢で初めてこの人の音楽としてきたのが、クライスレリアーナの第七番であった。この曲の激しさがどうして私に受け入れられたのであらうか。

いずれにせよ、何らかの形で私の中には日本の伝統的な文化と西歐の文化とが吸収され、それが私の鑑賞の態度や日常の生活態度を

作り上げていることになる。この点についての分析は、現在、いろいろな形でおこなつてみているが、子どもにどのような文化をどのよう与えるかは、次の時代を背負う子どもを育てる上で大いに考えなければならないことに思われる。その際、日本古来からの文化と、西欧に発達してきた文化とが、日本人の体質の中でどのように融け合い、そして新らしい文化を創造し、あるいは鑑賞の態度を形成するかということを、子どもに関心を持つものは常に考えておく必要があると思う。

私自身は、ヨーロッパの文化に対して、遂に融け込めなかつた日本人であつた。鑑賞は、ついにひとりですることに決めてしまつた。外国人と行動を共にしたのは、その後ギリシャからエジプトへの飛行機の旅から、二日ほどベルギーの若者と一緒にになつただけであり、これも経費の点からであつた。

そのように、ひとりでヨーロッパの各地を廻つたとは言え、私の心に沁々と残る風物は少なく、ことに、建物と庭園とは遂に修学院ほど私の心を捉えるものがなかつたと言つてもよい。

旅行から帰つて、下宿の部屋のソファーに腰を下ろすたびに、激しい郷愁が舞い戻つてきて、私はビールの栓を開いた。私の量以上にそれが体内に入つても、顔だけは赤くなつても、郷愁はぬぐい去ることが出来なかつた。

☆

☆